

Floriculture オランダの花き産業

(暫定翻訳版 2012. 5. 1)

A world wide business and international challenges
グローバルビジネスとオランダの挑戦

??-??-2012, Nico de Groot

2012年5月 ニコ・デ・ハルト



Outline 概要

- Floriculture; definition 花き産業：定義
- Floriculture; the Value Chain 花き産業：バリュー・チェーン
- Consumption 消費
- Exports 輸出
- Market organisations 市場
- Imports 輸入
- Production 輸出
- Innovation イノベーション
- Supply chain characteristics サプライ・チェーンの特徴
- Sustainability 持続可能性

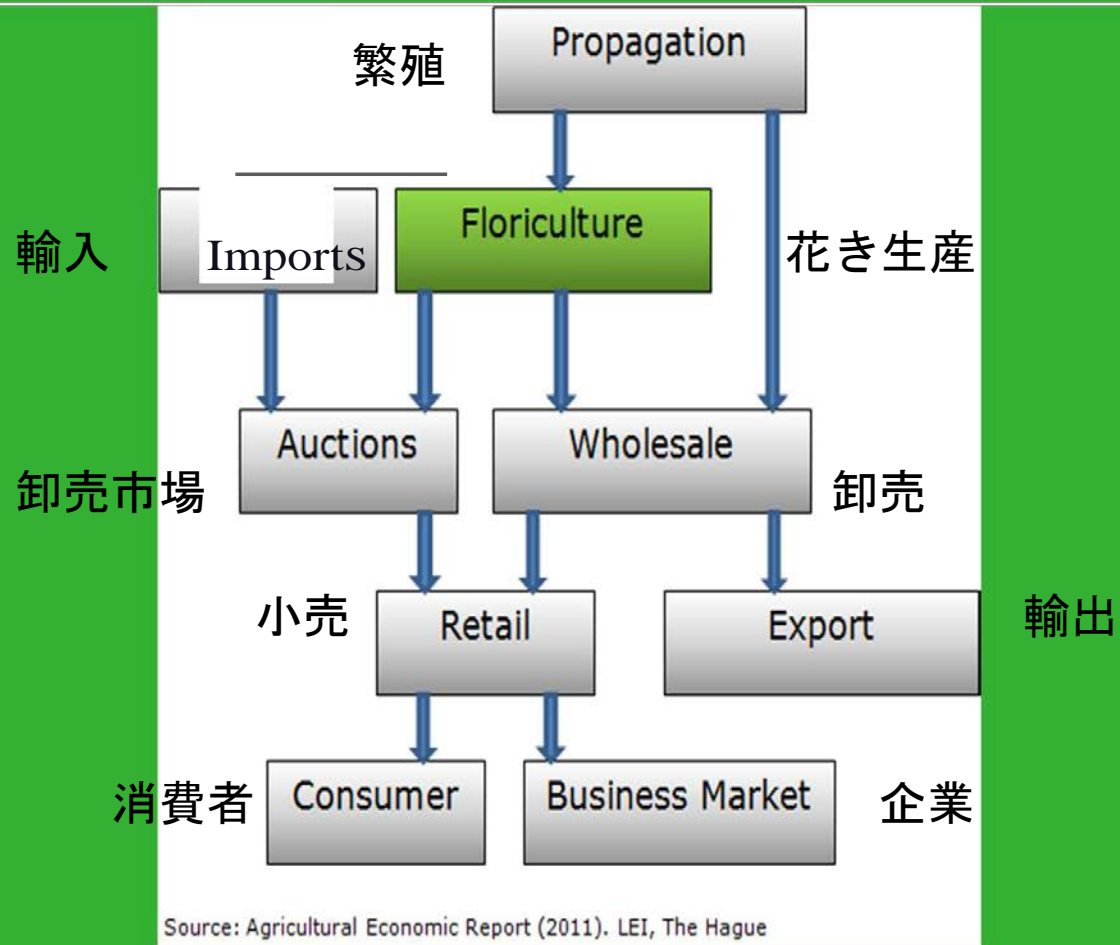
Floriculture; definition

花き産業：定義

- Floriculture: cultivation, production and marketing of flowering and ornamental plants under controlled conditions 花き産業：培養、生産、花き（花・観賞植物）の販売
- Variety of products: 生産物の種類
 - Seeds 種苗
 - Bulbs 球根
 - Cut flowers 切り花
 - Foliage 観葉植物
 - Live plants その他

Floriculture; the Value Chain

花き産業：バリュー・チェーン

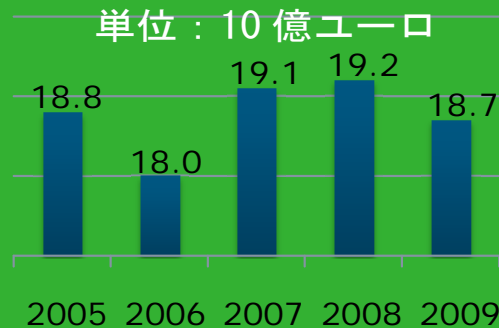


Consumption; EU, USA and Japan

消費：EU, アメリカ, 日本

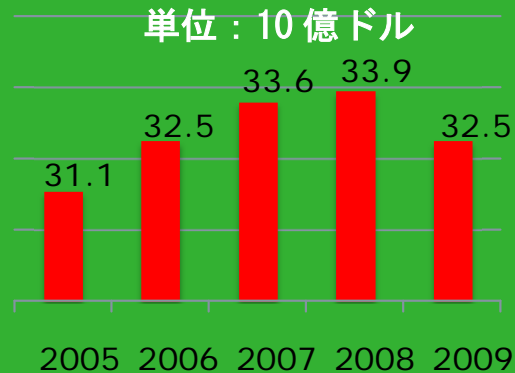
EU, USA and Japan count together for over 90% of worldwide consumption
EU, アメリカ, 日本の合計は世界の消費の90%以上になる。

European Union;
consumption of cut
flowers and plants,
bln. EUR



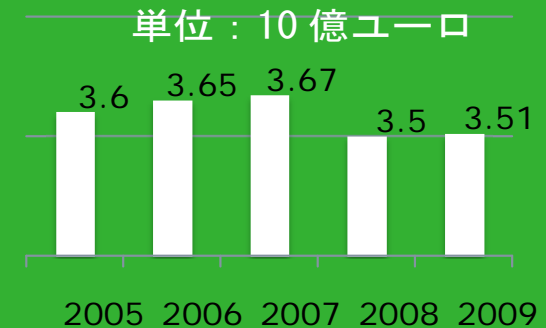
Source: EU DG AGRI (2010). Adapted by: LEI

USA; consumption
of all floricultural
items, bln. US\$



Source: USA Statistics. Adapted by: LEI

Japan; consumption
of cut flowers;
households, bln.
EUR*



* In EUR 2007

Source: Bureau of Statistics Japan.

Adapted by: LEI

Consumption; EU countries; total

消費：EU諸国 国別金額

Total consumption top-6 countries in EU, 2005, bln. EUR. 2005年, 単位:10億ユーロ

1. Germany (4.2) ドイツ
2. France (3.2) フランス
3. Italy (2.7) イタリア
4. UK (2.3) イギリス
5. Spain (1.8) スペイン
6. **The Netherlands** (1.3)

オランダ



Total consumption top-6 countries in EU, 2009, bln. EUR. 2009年, 単位:10億ユーロ

1. Germany (3.9) ドイツ
2. France (3.2) フランス
3. Italy (2.7) イタリア
4. Spain(2.2) スペイン
5. UK (1.9) イギリス
6. **The Netherlands** (1.3)

オランダ

Consumption; EU countries; per capita

消費：EU諸国 一人当たり

Consumption per capita
top-3 countries in EU,
2005. In EUR.
2005年 単位：ユーロ

1. The Netherlands (80.2)
オランダ
2. Luxembourg (61.2)
ルクセンブルク
3. Austria (57.7)
オーストリア

Source: EU, 2010

Consumption per capita
top-3 countries in EU,
2009. In EUR.
2009年 単位：ユーロ

1. The Netherlands (78.8)
オランダ
2. Luxembourg (64.8)
ルクセンブルク
3. Austria (58.8)
オーストリア

Consumption; latest trends

消費：最近の傾向

EU (IPM,2012):

- Despite the economic crisis, the Northern European countries are exhibiting stability 経済危機にも関わらず、北ヨーロッパは安定的に推移
- Due to the crisis, the consumption volumes are falling in the severely affected countries, e.g. Greece, Spain and Portugal. 経済危機のため、消費量が大きく落ち込んでいる。ギリシャ、スペイン、ポルトガルなど。
- In the Eastern European member states, the markets are developing positively once again with a rising demand 東欧は需要の増大を伴い、再度発展傾向にある。

World: 世界

- The BRIC-countries are gaining importance BRICs 諸国は重要性が増している。

Exports; flowers and pot plants; world

輸出：切り花と鉢物

Region 地域	Cutflowers 切花 2009 年 mln.EUR 百万ユーロ	Pot plants 鉢物 2009 年 mlnEUR
Europe	2850	3150
Netherlands	2440	1853
Germany	32	332
Belgium-Lux	118	248
Denmark	32	286
Italy	53	321
Spain	23	75
Asia	335	n/a
Israel	108	n/a
China*	108	58
Africa	855	n/a
Kenya	285	n/a
Ethiopia	94	n/a
Zimbabwe	240	n/a
America	1250	n/a
Colombia	752	n/a
Ecuador	378	n/a
USA	110	50
World	5300	n/a

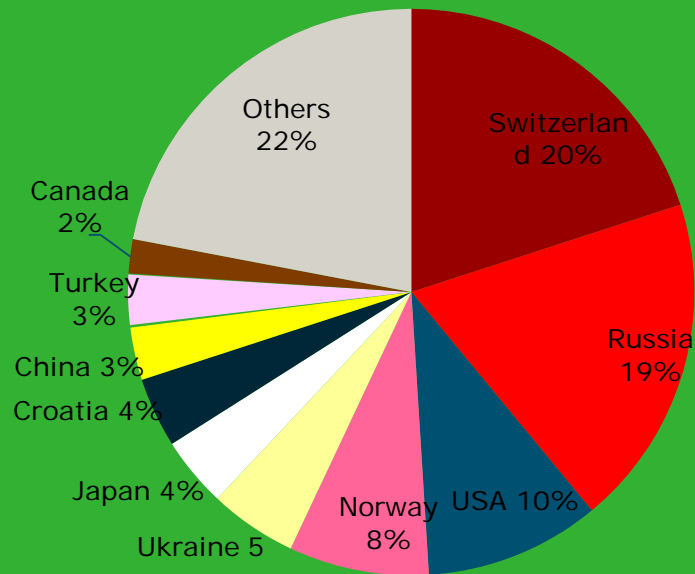
* 2008

Source: AIPH, International Statistics Flowers and plants (2010)

Exports; EU and the Netherlands; partners; share by country

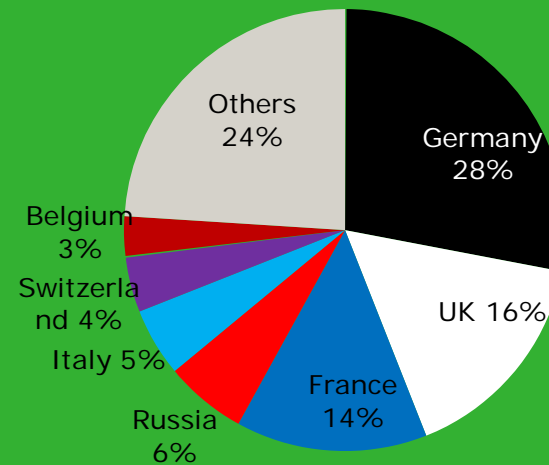
輸出：EUとオランダ，輸出先、国別シェア

Exports of life plants and products of
floriculture by weight; partners EU;
share by country, 2009, %
EUからの輸出，重量



Source: EU, 2010

Exports of cut flowers and flower
bud by value; partners NL; share
by country, 2009, %
オランダからの輸出，金額



Source: UN Comtrade

Market organisation in the world; a selection

世界の主要卸売市場

Organisation 市場	Turnover 取扱高 latest available data
FloraHolland, the Netherlands オランダ	4.130 million EUR (2010)
Landgard, Germany ドイツ	1.842 million EUR (2010)
New Covent Garden, London ロンドン	57 million EUR (2010)
Ota Floriculture Auction Co., Ltd, Japan 日本	238 million EUR (2010)
Veiling Holambra, Brazil ブラジル	102 million EUR (2009)
Kunming International Flora Auction Trading Co Ltd., China 中国	n/a データなし

Source: AIPH (2010); Flora Culture International; FloraHolland; Veiling Holambra; New Covent Garden; Landgart

Imports; flowers and pot plants; world

輸入：切り花および鉢物 全世界

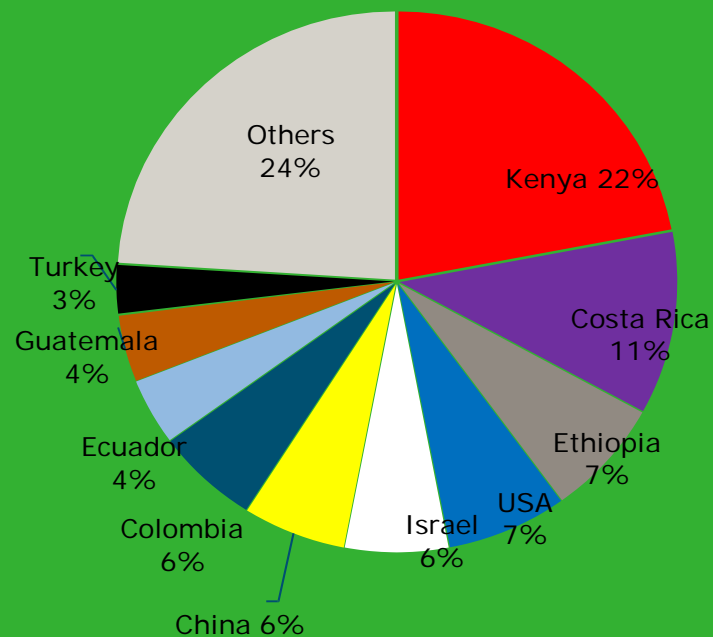
Region地域	Cut flowers 切花, 2009,mInEUR 百万ユーロ	Pot plants 鉢物, 2009,mIn.EUR
Europe	3,785	3,150
Germany	710	780
Netherlands	553	336
United Kingdom	593	214
France	358	454
Russia	359	n/a
Switzerland	120	178
Italy	144	156
Asia	350	n/a
Japan	217	53
Chinese Taipei	3	0
Hong Kong	26	n/a
Singapore	21	n/a
North America	805	n/a
USA	508	n/a
Canada	80	78
World	5,200	n/a

Source: AIPH, International Statistics Flowers and plants (2010)

Imports; EU and the Netherlands; partners; share by country

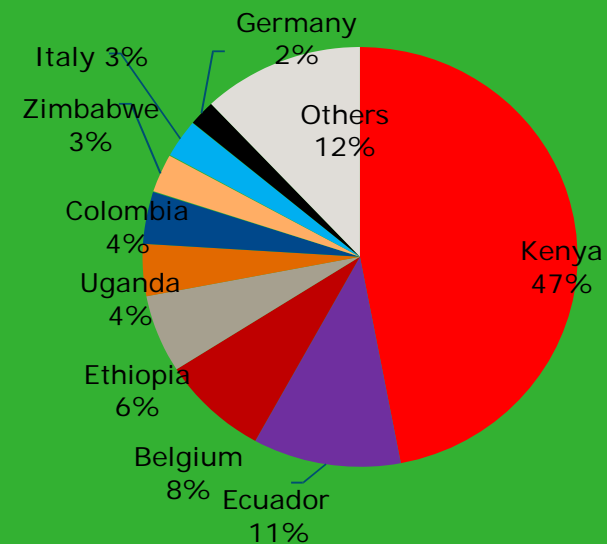
輸入：EUとオランダ、輸入先、国別シェア

Imports of life plants and products of floriculture by weight; partners EU; share by country, 2009, %EUへ、重量



Source: EU, 2010

Imports of cut flowers and flower bud by value; partners NL; share by country, 2009, %オランダへ、金額



Source: UN Comtrade

Production; flowers and pot plants; world

生産：切り花および鉢物 全世界

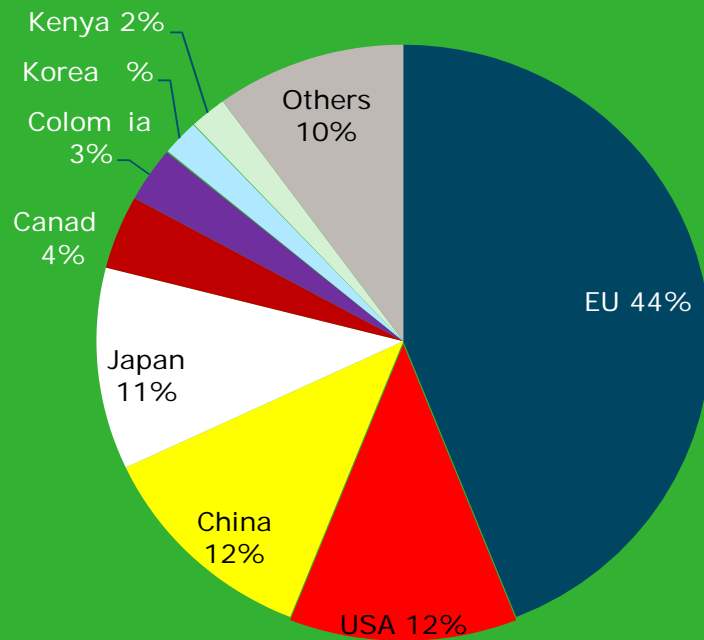
Region 地域	Area of land* 面積(ha) (A)	Production value*, 生産 額 mIn. EUR	Productivity of land 土地生産 性 (B/A)	Holdings* 経営体 (農家)
Europe	48,705	10,843	0.22	37,319
Netherlands	7,560	3,780	0.50	5,372
Middle East	4,026	220	0.05	6,100
Africa	7,604	634	0.08	1,461
Kenya	2,180	299	0.14	140
Ethiopia	645	90	0.14	80
Asia	523,829	7,608	0.01	156,764
China	286,068	2,668	0.009	n/a
North America	21,067	5,450	0.25	9,319
Central and South America	97,152	1,441	0.01	12,494
World	702,383	26,196	0.03	223,457

*Based on latest data available in 2010

Source: AIPH, International Statistics Flowers and plants (2010)

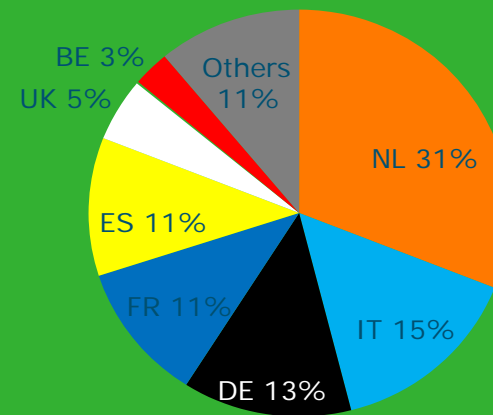
Production; world and EU ; share by country 生産額：世界とEU，国別シェア

Production value; world; share by country in 2009, %



Source: AIPH

Production value; EU; share by country in 2009, %

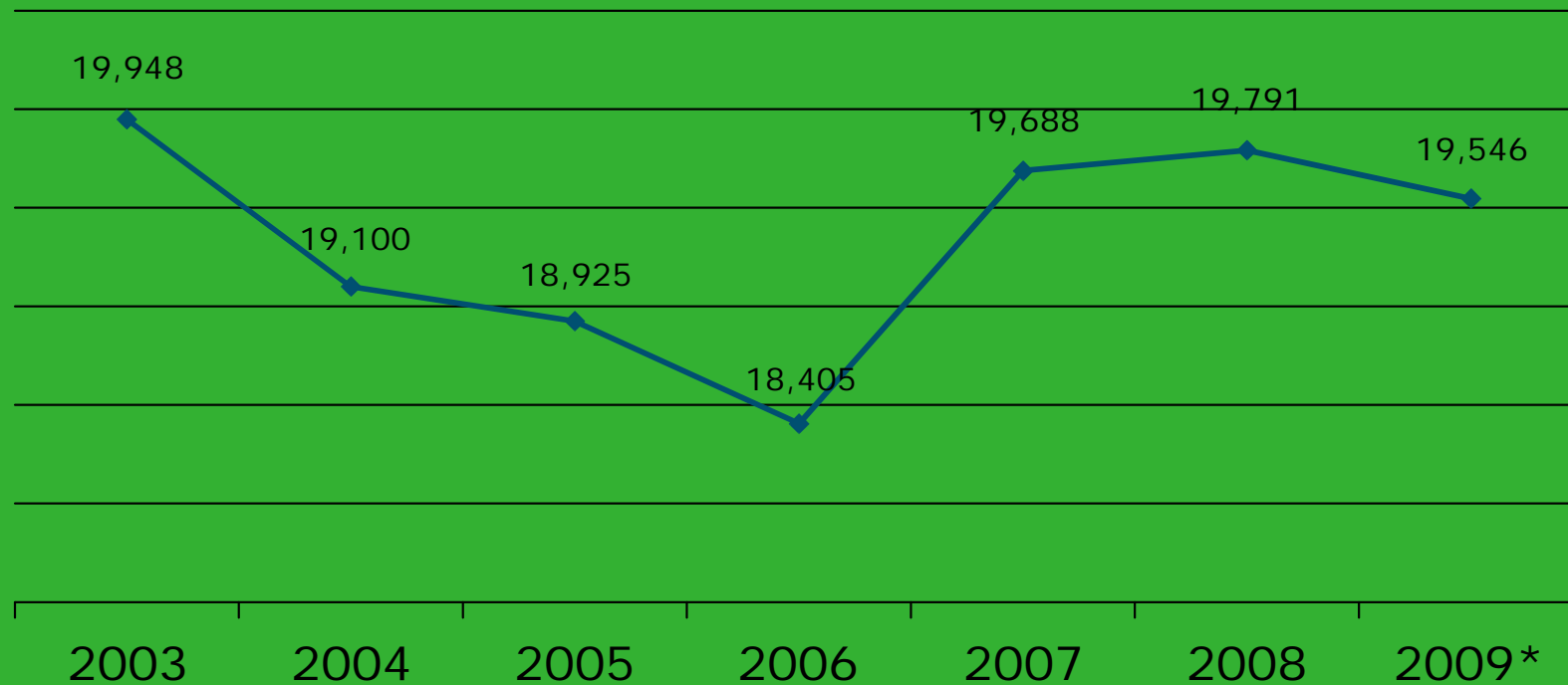


Source: EU

Production; flowers and plants; EU

生産：花き総計EU 単位：百万ユーロ

EU production of flowers and plants, mln. EUR



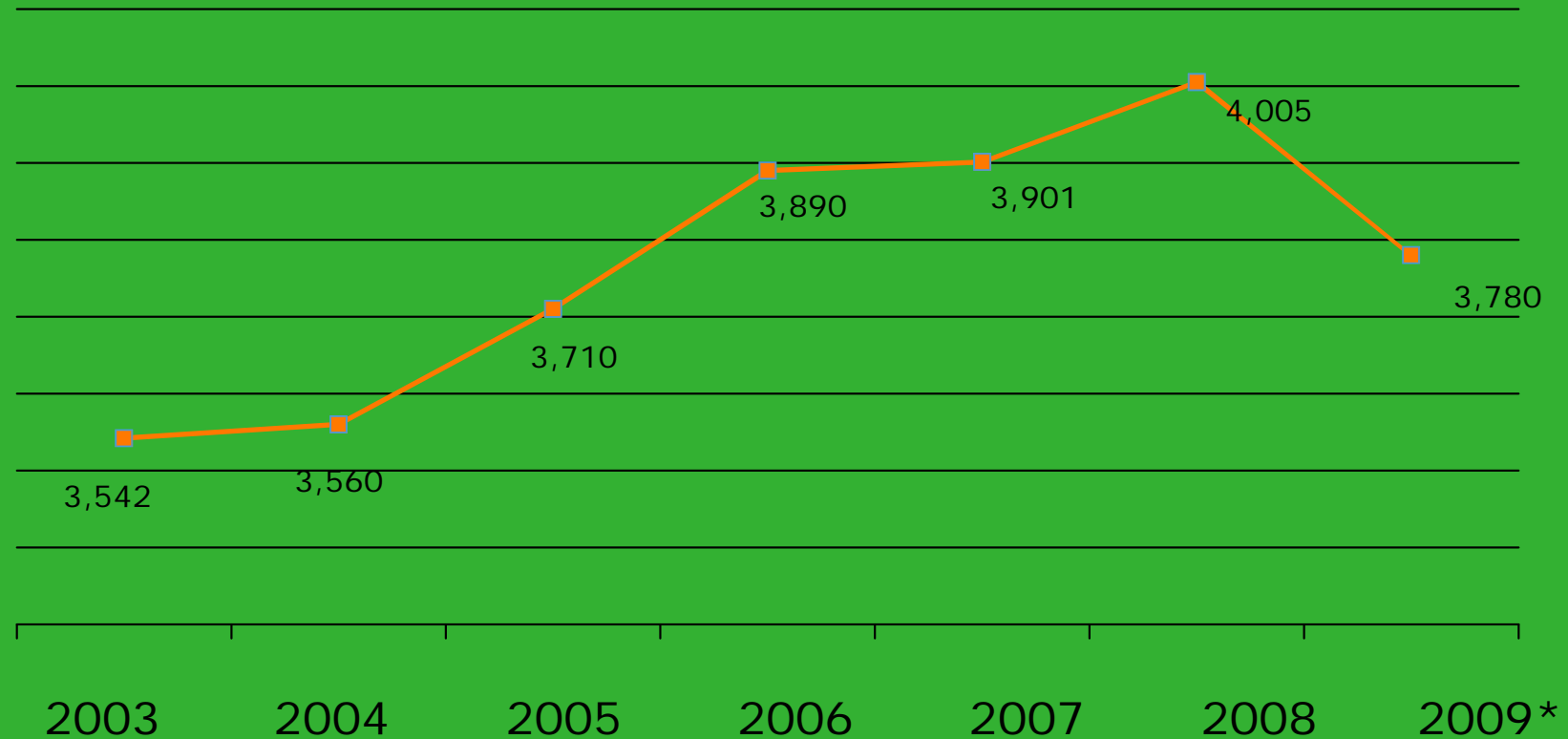
*Provisional

Source: EU (2010)

Production; flowers and plants; NL

生産：花き総計 オランダ 単位：百万ユーロ

NL production of flowers and plants, mln. EUR



*Provisional

Source: EU (2010)

Production and trade; trends; roses

生産と貿易の傾向：オランダ産バラ

Land area and number of holdings in the Dutch rose production sector

Period 年	Area of land 農地	Number of holdings 経営体
2001	918	675
2002	903	618
2003	851	563
2004	845	519
2005	776	457
2006	754	418
2007	650	350
2008	580	302
2009	532	260
% Change 2001-2009 年	-42%	-58%

Source: CBS

Production and trade; trends; roses

生産と貿易の傾向：オランダ、バラの市場供給 Source: VBN

Supply of roses for auctioning in the Netherlands

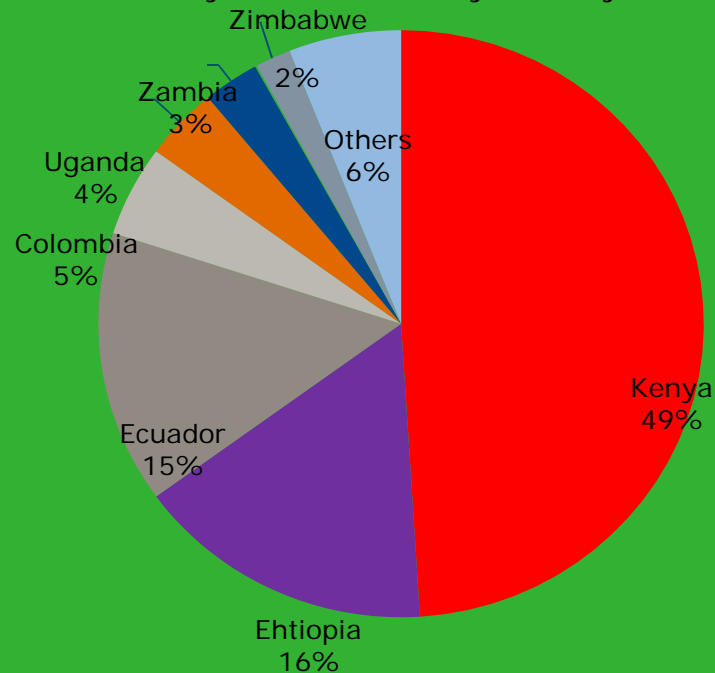
Period 年	Domestic production in the Netherlands 国内生産			Imports 輸入			Total 計		
	Number 数 (in mln.)	Value 金額 (mln. EUR)	Price 価格	Number (in mln.)	Value (in mln. EUR)	Price	Number (in mln.)	Value (in mln. EUR)	Price
2001	1,890	478	0.25	1,386	175	0.13	3,276	653	0.20
2002	1,787	505	0.28	1,519	195	0.13	3,306	700	0.21
2003	1,772	484	0.28	1,628	197	0.12	3,400	681	0.20
2004	1,712	481	0.28	1,753	224	0.13	3,464	706	0.21
2005	1,661	486	0.29	1,892	242	0.13	3,552	728	0.21
2006	1,524	496	0.33	1,822	262	0.15	3,346	758	0.23
2007	1,400	497	0.36	1,938	298	0.16	3,337	795	0.24
2008	1,280	458	0.36	2,239	344	0.16	3,520	802	0.23
2009	1,180	362	0.31	2,339	334	0.14	3,518	696	0.20
% Change 2001- 2009	-38%	-24%	24%	69%	91%	8%	7%	7%	0%

Production and trade; trends; roses

生産と貿易の傾向：バラ

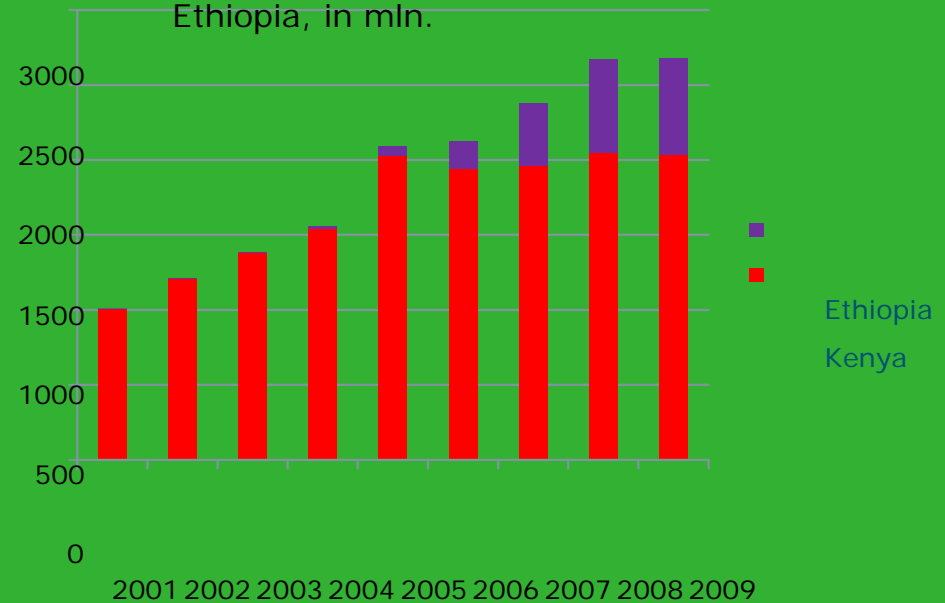
輸入 非EUからEUへ ケニアとエジプトからオランダへ

Value of roses import in the EU from non EU-country, 2009; share by country



Source: Eurostat Comext

Number of roses import in the Netherlands from Kenya and Ethiopia, in mln.



Source: CBS

Innovation in floriculture

花き産業のイノベーション

Innovation in seed breeding for improvement of:

育種技術のイノベーション

- resistance against pests and diseases; 害虫・病気の抵抗性
- temperature sensitivity; 温度敏感性
- early ripening; 早期成熟
- uniformity; 均一性
- transportability; 輸送性
- shape, colour, vase life
形、色、日持ち

(FlowerCouncil Holland, 2005)



Innovation within floriculture companies:

花き会社のイノベーション

- more efficient planting, growing, cutting and sorting systems; 効率的な栽培、生育、選花選別システム
- improved climate technology, multilayer cultivation; 気候変動技術の改良、多毛作
- distinctiveness; concept development, marketing; 独自性：コンセプト開発、マーケティング
- collective promotion 共同プロモーション

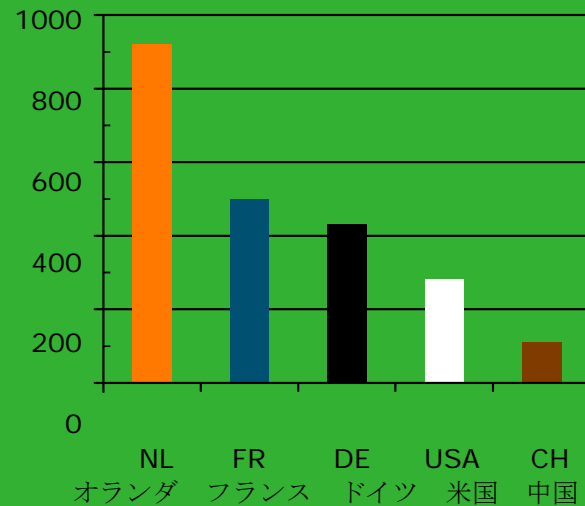
(FloraHolland, 2011)

Floriculture; innovation

花き産業：イノベーション

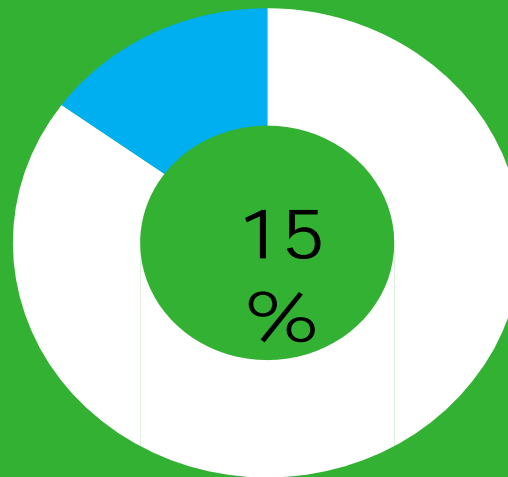
特許申請件数

Patent applications at
CVPO, 2010



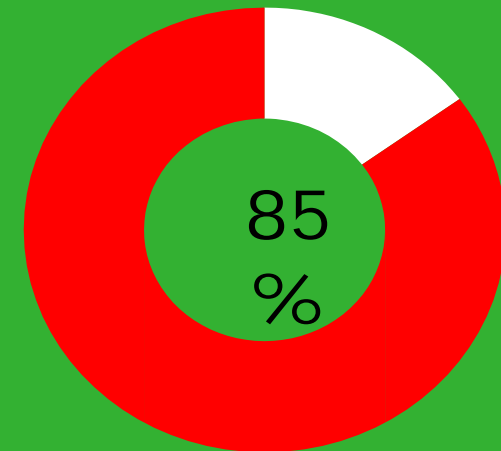
取扱高：研究開発費割合
植物再生産部門、オランダ

Turnover: share of R&D
expenditures; plant
reproduction materials
sector NL



研究開発費：イノベーション割合
植物再生産部門、オランダ

R&D expenditure: share
of product innovation;
plant reproduction
materials sector NL



Source: LEI (2011)



Supply Chain Characteristics

サプライチェーンの特徴

- Strong crop improvement and reproduction (R&D)
強力な作物改善と再生産（研究開発）
- Cost efficient production コスト効率的生産
- Cooperative auctions 共同卸売市場
- Logistics 物流
- Smaller flowers and plants retail channels
花き小売チャネルの短縮化
- Just in time delivery ジャストインタイム配送
- Tracking and tracing 輸送と追跡システム
- Sustainability and quality control 持続可能性と品質管

Sustainability 持続可能性

- New energies (geothermic, wind)
新エネルギー（地熱、風力）
- CO₂ emissions reduction
CO₂ 排出削減
- Bio-based economy バイオ経済

Thank you for
your attention!

